

IN THE WAITANGI TRIBUNAL

**Wai 2180, Wai 1705, Wai 647, Wai 588,
Wai 385, Wai 581, Wai 1888**

IN THE MATTER OF

the Treaty of Waitangi Act 1975 and the
Taihape: Rangitikei ki Rangipo Inquiry
(Wai 2180)

IN THE MATTER OF

a claim by Isaac Hunter, Utiku Potaka,
Maria Taiuru, Hari Benevides, Moira
Raukawa-Haskell, Te Rangiangoa
Hawira, Kelly Thompson, Barbara Ball and
Richard Steedman on behalf of themselves,
the Iwi organisations who have authorised
them to make this claim and the Mōkai
Pātea Waitangi Claims Trust (**Wai 1705**)

AND

a claim by Maria Taiuru and others for and
on behalf of Wai 647 Claimants (**Wai 647**)

AND

a claim by Isaac Hunter and Maria Taiuru
and others for and on behalf of the Wai 588
Claimants (**Wai 588**)

AND

a claim by Neville Franze Te Ngahoa
Lomax and others for and behalf of the
Potaka Whanau Trust and Nga Hapu o
Ngati Hauti (**Wai 385**)

AND

a claim by Neville Franze Te Ngahoa
Lomax and others for and behalf of Te
Runanga o Ngati Hauti (**Wai 581**)

AND

a claim by Iria Te Rangi Halbert and others
for and behalf of the Wai 1888 Claimants
(**Wai 1888**)

**Kōrero-a-Pono nā Adrian Tangaroa Wagner
12 Hui-tanguru 2018**

Solicitor
Leo Watson
Barrister and Solicitor
342 Gloucester Street, Taradale
Napier 4112

Telephone: 06-650 7119
Mobile: 027 274 9068
Email: leowatson@paradise.net.nz

Counsel Acting: L H Watson

Ko Ruahine te Pae Maunga
Ko Aorangi te Maungatapu.
Ko Rangitikei rāua ko Hautapu nga awa.
Ko Taakitimu te waka
Ko Hauiti te tangata.
Ko Ngāti Te Upokoiri te hapū
Ko Adrian Tangaroa wagner ahau.

1. Tēnā kotou katoa e te Taraipiunara. Ko te whakapapa e whai ake nōku, e heke pēnā mai au i te tipuna i a Hauiti.

Hauiti
Hinehuanoa=Waihoto
Toroiro
Tautahi
Tarahe
Te Ruaiti
Umuwhakapono
Te Tuha o Te Rangi
Te Upokoiri II
Maihi Ngapapa
Rutakau=Kawana Hunia
Te Rina=Hoani Metekingi
Rangipo Metekingi = Mariana
Maihi Rangipo Metekingi
Rakera Marie Metekingi
Anihaka Terenui Matakuariki Park
Adrian Tangaroa Wagner

2. Me whakaatu tōku whakapapa ki a Ngāti Hauiti ka tika. Ahakoa nō Whanganui tōku tipuna a Hoani Metekingi, i haere mai ia ki tēnei rohe i runga i te tohutohu o tōnā Pāpā a Metekingi Te Rangi Paetahi kia haere ia ki te ngahere me te iwi o tana hoa wahine a Te Rina Hunia. He kāenga ō ngā uri ki ngā wāhi e rua nei mai i tērā wā ki naiane tonu.
3. Kāti, ka whai tōku kōrero i ngā mahi aupēhi o te karauna me ngā whakaaro o ngā kaiwhakahaere o te kawanatanga i ngā tau ki muri ki ngā tāngata whenua. Nā ēnei mea e rua ka heke haere ai te oranga o te reo, ā, mate noa, ki te rohe o Ngāti Hauiti.

4. I haere ngātahi te ngaronga o te reo me te rironga o te whenua, me te manakore o te iwi ki ngā kaunihera me te kawanatanga.

Te Timatatanga Te reo o Ngāti Hauiti

5. I mua o te taenga mai o te Pākeha ko te reo Māori te reo matua o te rohe nei. I te taenga mai o te Pākeha i Ingarangi i ako rātau ki te reo Māori. Me pērā ka tika!
6. I muri mai i te waitohutanga o te Tiriti me te hokotanga o te whenua ki te Tonga o te rohe i te iwi o reira, i tae ake te Pākeha ki te tatau o te rohe o Ngāti Hauiti. Atu i tērā wā i tīmata te matemate haere o te reo Māori i roto i te iwi.
7. Ko te mahi a te kawanatanga me te koti whenua Māori hai kahaki i te iwi i ōna whenua. Hai tā ētahi ko te take o te koti he whakawehe i te tangata whenua i tōna tūrangawaewae. Nā wai rā, i puta ngā whānau ki te rapa orange mō rātau ki wāhi kē. Ko te wehetanga o te iwi i ngā tikanga i piri ai rātau ki ngā whenua, ngā urupā, ngā koawa, ngā ngahere, ngā maunga, o rātau kāpata kai, te take i ngaro atu ai rātau i te rohe, ā, ka ngaro rātau, ka ngaro tō rātau āheinga ki te noho Māori tonu, i reira ngaro ai te hapori kōrero Māori.
8. E hia kē hoki te nui o ngā manene i tomo mai ai ki te rohe o Ngāti Hauiti, ā, kāre i roa ka nui ake rātau i ngā tāngata whenua. Nā wai rā, ka tīmata rātau ki te hanga taone me ngā whare-ako, kāre i roa ka timata ngā tamariki o Ngāti Hauiti ki te haere ki ngā kura nei. Ko te reo Pākeha te reo ako, kua ko te reo Māori.
9. Hai tā te ture Native Schools o te tau 1867 ko te reo Pākeha te reo ako i ngā tamariki Māori engari kāre i kaha mahia atu ki te tau 1900. I te tau 1903 ka whakaturetia te kaupapa kia whakakorea te reo Māori ki ngā whare ako me ngā wāhi tākaro o ngā kura. Inā kē te nui o ngā whuinga i tau ki ngā tamariki i kōrero Māori i reira.
10. Ki tāku, i pēnei ai te ture nā te mea he pōhēhē nō te Pākeha i taua taima, he pai kē atu ōnā tikanga i ngā tikanga o te iwi o Ngāti Hauiti.

Nā te taumaha o te pēhitanga o te iwi me te whata i tā Tauīwi tikanga i runga ake, ki au nei, he mea whakamaherehere nā te Pākeha kia whakamā ai te iwi o Ngāti Hauiti i tōnā Māoritanga. He pēnā anō hoki mō te reo ake o te iwi.

11. Ko tōku tipuna a Maihi Rangipo Metekingi te tangata whakamutunga o tōku ake whānau i tēnei rohe i tino mōhio ki te kōrero Māori, he kaiwhakapākeha reo ia. Nā te kaha taumaha o te pēhi i te reo kāre āna tamariki i tino kaha kōrero Māori pēnei i a ia. He tata kore rawa te reo o te whakatupuranga o ōku`mātua. Ki tā rātau, he moumou taima kē te ako me te kōrero Māori, engari, he rerekē ngā whakaaro inaianeī.
12. I āhua waimarie te iwi o Ngāti Hauiti i ōna taokete, ko rātau ngā kaikōrero i runga i ngā marae nā te korekore hoki o te hunga kōrero Māori o Hauiti. Ko te mate hoki o tērā i tīmaata te pōhēhē o ngā whānau o ētahi marae nō iwi kē rātau. Kua roa ētahi o te iwi e mahi ana kia whakatika ai tēnā āhua engari he mea uaua ki te kore tō reo Māori. I tēnei wā tonu kai konei ētahi pākeke e whakamahia ana i te kawa o iwi kē, ahakoa ngā wānanga whakapapa i tū ki aua marae.

Te Hononga

13. I te tekau tau 90 i tīmata ai a Ngāti Hauiti ki te whaka-atu ki ngā iwi me te karauna he iwi whaimana ia. I ngaro te nuinga o āna whānau i te rohe, nā, ko te hua o tērā i ngaro i a rātau te mōhio ki tō rātau Hautitanga. Nā reira i runga i tērā ka tīmata te pōwhiri mai o aua whānau ki tō rātau awa me te hoe i ōnā wai. Ka tīmata te hokinga mai me te hononga o ngā whānau ki tōnā Hautitanga. He nui ngā rangahau i mahia, ā, ko te karakia me te rūruku hoki ētahi mea tinonui i mahia. He nui ngā wāhi tapu ngā urupā, ngā pā tawhito me ngā kāenga tawhito hoki i tatū ake ai te hīkoi, me te mea nei i te ora tonu ētahi o te hunga mōhio ki aua wāhi i taua wā. I reira tīmata ai mātau ki te pātai ki a mātau anō i ahatia te reo o reira, he aha hoki te mita i kōrerotia ai e o mātau tīpuna. Mate katoa atu te hunga kōrero i

te reo ake o Hauiti, ko ngā kōrero kai te kōti Whenua Māori anake ngā tauratanga o te reo o Hauiti. Inaianei he tino taonga ēnei kōrero e puritia ana e te Kōti. Koira te mahuetanga iho o ngā pākeke e pā ana ki te reo. Ki reira kite ai ētahi kupu nō Hauiti ake. Engari nā te tino patua o te reo me ngā tikanga e te karauna koia anake te wāhi e kitea ai e ngā uri te reo o ngā tīpuna.

Wānanga reo.

14. He waimarie nō te iwi e ako ana tō mātau kaumātua a Neville Lomax i te reo Māori ki te hunga e tīmata ana i tō rātau ara ki te reo. Kua hia kē tau ia e mahi ana, nā rā, kotahi taima ia marama tū ai tōnā karaihe. Ko te mea nui ko te whakatō i te kākano kia whai te pia i te reo. Kua tū ētahi wānanga mō te hunga āhua matatau ki te reo engari nā te rawakore he torutoru noaiho ngā wānanga pērā. Kai te ara ētahi atu kaikōrero engari he ruarua noaiho. Ko tētahi o ngā tino taonga i hahū ake ko te pātere taua hokia.
15. Nā reira ka oti ake ēnei kōrero me te mihi aroha ki ngā tīpuna i mate atu i tērā wā.

Adrian Wagner

12 Hui-tanguru 2018